

VP/14/00036/007
HROMADNÁ LICENČNÁ ZMLUVA

c. 56/2014

o použití hudobných diel ich verejným vykonaním a verejným prenosom,
 uzavretá podľa § 48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len Autorský zákon) medzi:
 Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3,
 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: Mgr. Anton Popovič - riaditeľ,
 Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 44, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

a
 Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len Používateľ):

Používateľ (údaje podľa ORSR/ŽRSR)

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

 ulica č. **Židovská 1**

 PSČ, obec **815 15 Bratislava 1**

okres

 číslo a kód bank. účtu **5028001024/0900**

 IČO **30 794 544**

 DIČ **2021795358**

IČ DPH

s.ŽO-2004/02568/2/10C, s. ŽO-2005/28252/2/Z04, číslo ŽR 111-263 11

Trvalé bydlisko:

Dátum nar.

Štatutárny zástupca: meno: **Ing. Vladimír Grežo**

 tel. **02/59103101**

 Kontaktná osoba **Soňa Ďurčanská**

 tel. **02/59103132**

fax

 e-mail **s.durcanska@bkis.sk**
Poštová adresa: (ak je

Židovská 1, 815 15 Bratislava

iná ako fakturačná adresa)

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu Používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 písm. g) a h)
 Autorského zákona nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou
Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

☐	Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia
☐	Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné
☐	Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
☐	Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
☐	Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
☐	Ples
☐	Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
☐	Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného nácviku pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
☐	Verejné súťažné alebo exhibičné podujatie spoločenských tančov a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
☐	Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
☐	Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
☐	Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
☐	Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
☐	Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
☐	Módne, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
☐	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m ²
☐	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m ²
☐	Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
☐	Verejná zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
☐	Hudba (na počúvanie bez tancu) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ a pohostinským a občerstvovacím zariadením (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)
☒	Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
☐	Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
☐	Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
☐	Hudba reproduktovaná ľubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
☐	Hudba reproduktovaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
☐	Hudba reproduktovaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko, BRATISLAVA

Doslo dňa: **27-06-2014**

Podanie číslo: **1194** Príloha: **127**

Podpis: **P. Hájek** Podpis: **P. Hájek**

Názov podujatia
Bratislava pre všetkých - Deň otvorených dverí samosprávy hlavného mesta

alebo podrobne opísať podujatie

Udeľovanie cien primátora - slávnostný spoločenský akt, podujatie bez vstupného
Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia * **25.04.2014** alebo obdobie od _____ do _____

Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po ☐ Ut ☐ St ☐ Št ☐ Pi ☐ So ☐ Ne ☐

Počet podujatí za obdobie _____ alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) _____

Hodina od **19.00** do **20.00** Čas použitia hudby **0,5** hod

Kapacita miesta konania ¹⁾ **150** Plocha m² prevádzky alebo miestnosti _____

Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň	1/ 0 €	2/ €	3/ €	4/ €	5/ €	6/ €	7/ €	8/ €	9/ €	10/ €	11/ €	12/ €
bez konzumného												

Konzumné na 1 deň ²⁾ _____ Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾ _____ €

Podujatie na pozvánky Ano ☒ Nie ☐

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soz.sk – Tlačivá – Pre Používateľov

¹⁾ Uviesť najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.

²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.

³⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

Použitia hudobných diel

Miesto priestoru zariadenia, prevádzky
č. **Primaciálne námestie 1**

Zrkadlová sieň

PSČ, obec

Názov **Primaciálny palác**
814 71 Bratislava

Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny **študenti Základnej umeleckej školy Jozefa Kresánka v Bratislave**

Meno interpreta **viď príloha**

Názov predkapely

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soz.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzobníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA a uverejnený na www.soz.sk.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak Používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzobníka SOZA.
- Autorská odmena v zmysle článku V. bod 2 sa považuje za uhradenú dňom doručenia faktúry SOZA. Ak Používateľ nepokladne SOZA.

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
a) neurčitú s účinnosťou od
b) určitú s účinnosťou od **25.04.2014** do **25.04.2014**
Neoznačením doby sa zmluva považuje uzatvorenú na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že údaje uvedené v tejto zmluve sú úplné, pravdivé a správne a že nezamietne žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie výšky autorskej odmeny. Zároveň sa Používateľ zaväzuje **akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní odo dňa kedy sa Používateľ dozvedel o týchto zmenách**, alebo odo dňa kedy o nich musel byť informovaný podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Používateľ zároveň berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu Používateľom dodaného zoznamu. Autorská odmena bude zvýšená o zákonnú sadzbu DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou kompletný zoznam všetkých použitých hudobných diel. Ak Používateľ kompletný zoznam všetkých použitých hudobných diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 10 €.
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z. je organizácia kolektívnej správy oprávnená kontrolovať včasné a riadne plnenie zmlúv s ňou uzatvorených. Používateľ je povinný organizácii kolektívnej správy túto činnosť umožniť.
- Používateľ, ktorý použije chránené dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo čím môže naplniť skutkovú podstatu:
a) priestupku podľa § 32 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov,
b) trestného činu podľa § 283 Trestného zákona.
- Osoba, ktorá v mene Používateľa uzatvára túto Zmluvu je oprávnenou osobou konať v mene Používateľa.
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne podpísanými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia podpísanej zmluvy zo strany SOZA Používateľovi.
- Pre všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou a jej vykonávaním sú príslušné výlučne všeobecné sudy Slovenskej republiky.

V Bratislave dňa **14.04.2014**

V Bratislave, dňa

24-06-2014

"podpísané"

"podpísané"

Podpis za Používateľa
alebo osoba oprávnená konať v mene Používateľa

Podpis za SOZA

Počet príloh:

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2
fax: 02-5020 2725
www.soz.sk

Platné od
5/2013

IBAN - SK21 0200 0000 0000 0153 4012
BIC (SWIFT) - SUBASKBX

IČO: 178 454, DIČ: 2020795601
IČ DPH: SK2020795601
banka: VÚB, č. účtu: 1534012/0200
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828

CENA PRIMÁTORA

Zrkadlová sieň Primaciálneho paláca

25. 4. 2014 – 19.00 h

- | | | |
|---------------------------|---|--|
| 1. J. Offenbach: | Barcarolle
(z Hoffmanových poviedok) | Jana Kohútová – spev
Nora Hutňanová – spev
klavír. sprievod: Mgr. art. Jozef Chabroň
pedagóg: Emília Poláková |
| 2. Léo Delibes: | Kvetinový duet
(z opery Lakmé) | Jana Kohútová – spev
Nora Hutňanová – spev
klavír. sprievod: Mgr. art. Jozef Chabroň
pedagóg: Emília Poláková |
| 3. P. de Sarasate: | Cigánske melódie | Terézia Hledíková – husle
klavír. sprievod: Mgr. Iveta Majláthová
pedagóg: Jana Spálová |
| 4. D. Ellington: | It don't mean a thing | Komorný spevácky zbor The Melodies
klavír. sprievod: Mgr. art. Zita Slavičková
dirigent: Mgr. art. Jozefa Chabroň
pedagóg: Emília Poláková |
| 5. F. Mercury: | Bohemian Rhapsody | Komorný spevácky zbor The Melodies
klavír. sprievod: Mgr. art. Zita Slavičková
dirigent: Mgr. art. Jozefa Chabroň
pedagóg: Emília Poláková |

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVAZ AUTORSKÝ pre práva k hudobným dielam B R A T I S L A V A 821 08, Rastislavova 3	
Došlo: 16-04-2014	
Podacie číslo:	Číslo spisu:
Prílohy/listy:	Vybavuje: